



### **Traunsteiner Liste**

Graf, Thomas, Dr. med.  
Hoernes, Ulrike

### **Schriftführer/in**

Macho, Andrea

### **Verwaltung**

Bulka, Manfred  
Dendorfer, Reinhold  
Glaßl, Bernhard  
Hechfellner, Klaus  
Hohenschutz, Stephan  
Reichelt, Johannes  
Spiegelsberger, Gerhard  
Westermeier, Carola  
Will, Stefan

### **Presse**

Eichstädter, Xaver	Chiemgau24
Fuchs, Verena	Bayernwelle Südost
Pülz, Gernot	Traunsteiner Tagblatt
Witzenzellner, Andreas	freier Journalist

### ***Abwesende und entschuldigte Personen:***

#### **CSU**

Thaler, Isabelle	entschuldigt (berufliche Gründe)
------------------	----------------------------------

#### **Bündnis 90 / Die Grünen**

Hadulla, Stephan	entschuldigt (private Gründe)
------------------	-------------------------------

## TAGESORDNUNG

### **Öffentliche Sitzung**

- |           |  |                 |
|-----------|--|-----------------|
| <b>1</b>  | Bekanntgaben des Oberbürgermeisters  |                 |
| <b>2</b>  | Änderung des Flächennutzungsplans sowie Aufstellung eines Bebauungsplans für den Bereich des Ortsteils Schmidham           | <b>2019/047</b> |
| <b>3</b>  | Neubau FW-Gerätehaus Hochberg einschl. Löschwasserbehälter Stadtteil Höfen; LPH 3 - Entwurfsplanung, Kostenberechnung KoBe | <b>2019/037</b> |
| <b>4</b>  | Verbesserung der Breitbandversorgung; Mitverlegung einer Leerrohrinfrastruktur im Zuge von Tiefbaumaßnahmen                | <b>2019/057</b> |
| <b>5</b>  | Barrierefreie Erweiterung der Grundschule Haslach; Beauftragung der Planungsstufe 4  | <b>2019/034</b> |
| <b>6</b>  | Kommunales Wohnbauprojekt Haidforst, Vergaben  | <b>2019/058</b> |
| <b>7</b>  | Kanal- und Straßenbau Vonfichtstraße BA 2 und Parzingerstraße - Vergabe der Bauarbeiten                                    | <b>2019/046</b> |
| <b>8</b>  | Kunst im öffentlichen Raum: Einrichtung einer Lichtinstallation in den Stadtparkarkaden                                    | <b>2019/051</b> |
| <b>9</b>  | Fahrradstadt Traunstein: Geh- und Radweg zwischen Traunstein und Siegsdorf   | <b>2019/039</b> |
| <b>10</b> | Außerplanmäßiger Erwerb von Winterdienstgeräten  | <b>2019/050</b> |
| <b>11</b> | Abschaffung Straßenausbaubeiträge -Altanlagenregelung in Art. 5a Absatz 7 Satz 2 KAG-                                      | <b>2019/056</b> |
| <b>12</b> | Verbesserung des örtlichen ÖPNV - Einheitlicher Tarif im Stadtgebiet   | <b>2019/032</b> |
| <b>13</b> | Abschluss des Haushaltsjahres 2017; Entlastung   | <b>2019/036</b> |
| <b>14</b> | Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 24. Januar 2019  |                 |
| <b>15</b> | Anfragen und Wünsche - öffentlich -  |                 |

# ÖFFENTLICHE SITZUNG

## **TOP 1 Bekanntgaben des Oberbürgermeisters**

**zur Kenntnis genommen dafür: 23 dagegen: 0 anwesend: 23**

## **TOP 2 Änderung des Flächennutzungsplans sowie Aufstellung eines Bebauungsplans für den Bereich des Ortsteils Schmidham**

**mehrheitlich beschlossen dafür: 20 dagegen: 3 anwesend: 23**

Nach Vorberatung im Planungsausschuss fasst der Stadtrat folgenden Beschluss:

1. Der Stadtrat beschließt die Änderung des Flächennutzungsplans im Bereich des Ortsteils Schmidham mit folgenden Maßgaben:
  - Der bisherige Ortsteil ist im Flächennutzungsplan als Dorfgebiet darzustellen.
  - Die bisher unbebauten Grundstücke Fl.Nr. 979 und 979/1 der Gemarkung Wolkersdorf sind als Wohngebietsflächen darzustellen.
2. Für den Bereich der neuen Wohnbaufläche ist ein Bebauungsplan aufzustellen. Als Grundlage für die Aufstellung des Bebauungsplans soll die vorgelegte Planstudie der Planungsgruppe Strasser & Partner bereits für die vorgezogene Öffentlichkeitsbeteiligung verwendet werden.
3. Die Verwaltung wird auftrag, die erforderlichen Verfahren einzuleiten.

## **TOP 3 Neubau FW-Gerätehaus Hochberg einschl. Löschwasserbehälter Stadtteil Höfen; LPH 3 - Entwurfsplanung, Kostenberechnung KoBe**

**mehrheitlich beschlossen dafür: 20 dagegen: 3 anwesend: 23**

Nach Vorberatung im Hauptausschuss und Finanzausschuss beschließt der Stadtrat:

- Die **LPH 3 - Entwurfsplanung** (azr - 28.01.2019) wird genehmigt.
- Die **Kostenberechnungen** (azr - 25.01.2019) **KoBe Hochbau** und **KoBe Unterkellerung** (Löschwasserbehälter Stadtteil Höfen) werden genehmigt.
- Vorbehaltlich einer Einigung über den Grundstückserwerb wird die Planung fortgeführt.
- Vom **weiteren Planungs- und Bauablauf** wird zustimmend Kenntnis genommen.
- Vorbehaltlich einer Weiterführung der Baumaßnahme wird nach Erbringung der LPH 4 – Genehmigungsplanung die nächste Leistungsstufe, die Planungsstufe 3 (LPH 5 – Ausführungsplanung, LPH 6 – Vorbereitung der Vergabe, LPH 7 – Mitwirkung bei der Vergabe) ausgelöst.

<b>TOP 4</b>	<b>Verbesserung der Breitbandversorgung; Mitverlegung einer Leerrohrinfrastruktur im Zuge von Tiefbaumaßnahmen</b>
--------------	--

**einstimmig beschlossen dafür: 23 dagegen: 0 anwesend: 23**

Nach Vorberatung im Finanzausschuss fasst der Stadtrat folgenden Beschluss:

1. Der Stadtrat nimmt den FTTH-Masterplan zum Aufbau einer Leerrohrinfrastruktur für den Glasfaserausbau zustimmend zur Kenntnis.
2. Bei allen Tiefbaumaßnahmen der Stadt und der Stadtwerke Traunstein GmbH & Co. KG ist auf der Grundlage des Plans die Mitverlegung von Leerrohren vorzunehmen.

<b>TOP 5</b>	<b>Barrierefreie Erweiterung der Grundschule Haslach; Beauftragung der Planungsstufe 4</b>
--------------	--

**einstimmig beschlossen dafür: 23 dagegen: 0 anwesend: 23**

Nach Vorberatung im Finanzausschuss beschließt der Stadtrat, für die barrierefreie Erweiterung der Grundschule Haslach die Planungsstufe 4 (Objektüberwachung und Dokumentation; Objektbetreuung) auszulösen.

<b>TOP 6</b>	<b>Kommunales Wohnbauprojekt Haidforst, Vergaben</b>
--------------	--

**einstimmig beschlossen dafür: 23 dagegen: 0 anwesend: 23**

Nach Vorberatung im Finanzausschuss beschließt der Stadtrat,

- den fortgeschriebenen Kostenanschlag in Höhe von 3.165.047 € (einschl. 473.550 € Grundstückswert) für das Kommunale Wohnbauprojekt zur Kenntnis zu nehmen.
- nachfolgende Aufträge gemäß des Vergabevorschlags zu erteilen:

**03\_Freianlagen**

an den günstigsten Bieter, Fa. Sporn Garten- und Landschaftsbau GmbH, Grabenstätt zum überprüften Angebotspreis von **114.366,74 €** einschl. 19 % Mwst

**04\_Pflanzarbeiten**

an den günstigsten Bieter, Fa. Sporn Garten- und Landschaftsbau GmbH, Grabenstätt zum überprüften Angebotspreis von **17.748,02 €** einschl. 19 % Mwst.

<b>TOP 7</b>	<b>Kanal- und Straßenbau Vonfichtstraße BA 2 und Parzingerstraße - Vergabe der Bauarbeiten</b>
--------------	--

**einstimmig beschlossen dafür: 23 dagegen: 0 anwesend: 23**

Nach Vorberatung im Finanzausschuss beschließt der Stadtrat:

Die Fa. Swietelsky Baugesellschaft mbH, Traunstein als wirtschaftlichsten und kostengünstigsten Bieter zum Angebotspreis von 582.998,52 € für die Bauarbeiten (Kanal- und Straßenbau) der Vonfichtstraße BA 2 und Parzingerstraße zu beauftragen.

<b>TOP 8</b>	<b>Kunst im öffentlichen Raum: Einrichtung einer Lichtinstallation in den Stadtparkarkaden</b>
--------------	--

**mehrheitlich beschlossen dafür: 20 dagegen: 3 anwesend: 23**

Nach Vorberatung im Kultur- und Sportausschuss fasst der Stadtrat folgenden Beschluss:

1. Das Projekt zur Einrichtung einer Lichtinstallation in den Stadtparkarkaden als Kunst im öffentlichen Raum wird begrüßt.
2. Eine denkmalrechtliche Erlaubnis zur Realisierung ist durch die Untere Denkmalschutzbehörde zu erteilen, da der Arkadengang bereits jetzt als lineare Wegebeziehung zwischen der Bahnhofstraße und der Ludwigstraße genutzt wird.
3. Möglichkeiten, den denkmalprägenden Charakter der Gesamtanlage (historischer Friedhof mit Friedhofskirche und Grablagen in Arkadengängen) als stadtgeschichtliches Zeugnis zu stärken und die historische Aussage für die Bevölkerung bewusst zu machen, sollen von der Verwaltung in Zusammenarbeit mit dem Bayerischen Landesamt für Denkmalpflege untersucht werden.

<b>TOP 9</b>	<b>Fahrradstadt Traunstein: Geh- und Radweg zwischen Traunstein und Siegsdorf</b>
--------------	---

**mehrheitlich beschlossen dafür: 16 dagegen: 7 anwesend: 23**

Nach Vorberatung im Planungsausschuss fasst der Stadtrat folgenden Beschluss:

Im Gebiet der Stadt Traunstein soll keine Veränderung hinsichtlich der Beschaffenheit des Weges erfolgen.

<b>TOP 10</b>	<b>Außerplanmäßiger Erwerb von Winterdienstgeräten</b>
---------------	--

**einstimmig beschlossen dafür: 23 dagegen: 0 anwesend: 23**

Nach Vorberatung im Finanzausschuss beschließt der Stadtrat:

1. Die defekten bzw. verschlissenen Winterdienstgeräte sind zeitnah zu beschaffen, um spätestens im Herbst d.J. bereit zu stehen und den Winterdienst in der kommenden Saison zu gewährleisten.
2. Die hierfür voraussichtlich notwendigen Mittel in Höhe von 80.000 € sind im Nachtragshaushalt 2019 einzuplanen.

**TOP 11 Abschaffung Straßenausbaubeiträge -  
Altanlagenregelung in Art. 5a Absatz 7 Satz 2 KAG-**

**zur Kenntnis genommen dafür: 23 dagegen: 0 anwesend: 23**

Nach Vorberatung im Finanzausschuss nimmt der Stadtrat von der Berichtsvorlage vollumfänglich Kenntnis.

**TOP 12 Verbesserung des örtlichen ÖPNV - Einheitlicher Tarif im  
Stadtgebiet**

**mehrheitlich beschlossen dafür: 22 dagegen: 1 anwesend: 23**

Nach Vorberatung im Planungs- und Finanzausschuss fasst der Stadtrat folgenden Beschluss:

1. Dem Einheitstarif (1,70 € für Erwachsene / 0,90 € für Kinder) wird zugestimmt.
2. Die notwendigen Haushaltsmittel sind im Nachtragshaushalt bereitzustellen.
3. Die Probephase dauert ein Jahr. Danach wird neu beraten.

**TOP 13 Abschluss des Haushaltsjahres 2017; Entlastung**

**einstimmig beschlossen dafür: 22 dagegen: 0 anwesend: 22**

Nach Vorberatung im Finanzausschuss beschließt der Stadtrat nach Art. 102 Abs. 3 der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern (GO) die Entlastung für das Haushaltsjahr 2017.

**TOP 14 Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 24. Januar  
2019**

**einstimmig beschlossen dafür: 23 dagegen: 0 anwesend: 23**

Der Stadtrat genehmigt die o.g. Sitzungsniederschrift.

**TOP 15 Anfragen und Wünsche - öffentlich -**

**zur Kenntnis genommen dafür: 23 dagegen: 0 anwesend: 23**

---

Im Anschluss an die öffentliche Sitzung des Stadtrates findet die nichtöffentliche Sitzung des Stadtrates statt.